第五届ICCCI篮球锦标赛·杨光杯第二轮战报

文：沈杰，熊泉波 图：杨光，熊泉波

9月16日，2017（第五届）ICCCI篮球锦标赛·杨光杯第二轮的第一场比赛在ICCCI队和Lilly CCN队之间进行。这两个队的大多数队员平时就在一起打球，彼此关系密切，相互知根知底。前四届锦标赛中ICCCI队仅在去年赢了CCN队。CCN队在首轮输给教会队之后，这场可以说是背水一战,至关重要。而ICCCI队因为下一轮对阵更为强大的教会队，这一场也甚为关键。

虽然缺了强力得分手Jack，ICCCI队长兼后卫11号裴华兴肩伤未愈，加上一名新后卫当日因故不能参赛，ICCCI队的实力仍然不弱。再看CCN队几乎全员出席，今年有虎将15号后卫刘彪加盟，实力有所增强。他们在用兵如神的老队长屈永明和新队长刘鹏的带领训练下，早早做好了准备，决心要报去年一箭之仇。

比赛开始，两个老对手频频互相发动攻击。在1分20秒时ICCCI队33号王海滨（当日从匹兹堡长途奔袭过来）接到妙传，一个篮下旱地拔葱将球送进篮筐且造成对方防守犯规，一罚一中，3:0！接着32号陆愈在同一位点又进一球，5:0。CCN队在2分半时由15号刘彪回敬一个漂亮的三分球。ICCCI队继续加强攻势，并将比分拉开到9:3。CCN队不慌不忙，沉着应对，在12分钟时把比分扳成9平。此时CCN队越打越顺手。他们一面加强对方得分手二夹一的防守，一面在进攻时通过多次传球化解对方的防守，消耗对方的体力。上半场结束竟以23:17反超ICCCI队。

下半场开始后，CCN队延续既定的战术，攻防有致。尤其是后卫5号屈永明的疾速穿梭和精准投篮，令对手防不胜防。而ICCCI队此时面对颓势似乎缺乏有效的应对。队员们急于得分却屡投不中，传球失误、防守漏人、防守犯规等明显增多。最后，ICCCI队体力不支，难以摆脱“先赢后输”的魔咒。CCN队再次上演“先输后赢，绝地反击”的拿手好戏，以49:34结束了这场比赛。

第二场比赛由Miso队对阵老牌劲旅印城华人教会（CCCI）队。Miso队经过一年的刻苦训练，外加几位新人的加入，实力相比去年大幅提升，新的阵容平均身高高于其他各队，已经成为一支不可小觑的队伍。在上一场对战卫冕冠军ICCCI的比赛中，MISO已经表现出令人生畏的实力和潜能。老牌劲旅教会队在今年也引入了多位新人，风格多变，即可稳扎稳打，也可快速推进。

比赛一开始，教会队以年轻阵容为主，意图通过快速推进打开局面。MISO队则派出了新老队员结合的阵容，意将比赛节奏控制在自己的节奏之中。在开局的前5分钟内，Miso的积极防守有效的抑制了教会的速度，打乱了教会的进攻节奏，只是由于经验不足，犯规过多，给之后的被动局面埋下了伏笔。在第6分钟，Miso队7号大姜率先中投得分。紧接着，教会队的核心人物24号付小凡后场拿球，又上演了一出“子龙单枪闯曹营”，带球直接深入对方篮下造成了对方的犯规，两罚中一。之后的几分钟内，两队上演了拉锯战，双方都显得进攻乏力，找不到有效的突破口。Miso队先叫了第一次暂停，教会换上了老将8号杨光，意在稳住阵脚。终于，教会队老将12号老温抓住一个空档，投出三分。Miso也不甘示弱，7号大姜果断出手，回敬了一个三分，将比分反超。之后，两队似乎都找到了有效的进攻手段，比分也一度咬得很紧。但是Miso的队员由于经验不足，犯规过多，很快让教会拿到了1+1的机会，上半场以15:21，教会队领先结束。

下半场开始，教会队7号徐文杰抢断成功，并造成对方犯规，通过罚球率先得分。Miso队的进攻乏力，前5分钟仅通过队长11号张宪军罚球得到1分，而教会队则稳扎稳打，逐步将比分拉开。Miso队不得不叫暂停，重新部署。暂停之后，Miso队调整了节奏，张宪军和20号小将张同先后各得2分。接着，张宪军又投入一个3分球，Miso队的士气大增。几分钟后，7号大姜中投砍下2分。而此时的教会队，进攻缺乏手段，似乎也少了几分运气，就连罚球也是接连不中，Miso队打出了一个10:0的小高潮，将比分差距缩小到25:28。教会队果断叫暂停，并换上了元老25号老祝。老祝今年已经年过60，在篮球场上驰骋40多年，可以说是教会的镇队之宝。果然，老祝上场之后，教会的进攻显得更有组织，队员似乎也不那么急躁了。很快，教会队就打开了局面，由12号老温拿下2分。Miso队也紧追不舍，死死咬住比分，在离比赛还剩3分钟的时候，双方比分为29:32，教会仅领先3分。此时比赛进入了白热化，双方队员体力下降严重，也接连犯规。最后一分钟，教会队以35:31领先并获得球权。经验老道的教会队控制节奏，Miso不得已只能犯规争取时间。教会队24号付小凡两罚中一，将比分差距扩大到5分。而Miso队获得球权之后，也成功的造成了对方犯规，可惜未能抓住最后的机会，罚球不中。教会队拿到球权，并利用对方犯规，罚球再拿下1分。最后17秒，Miso队小将张同接长传，快攻得分。比赛结束，教会队以37 : 33赢得了比赛。

纵观整场比赛，跌宕起伏，尤其是下半场，Miso队进攻防守都让人眼前一亮。教会队在关键时刻，也显示出对比赛极强的控制能力。两轮比赛下来，教会队以2胜暂列第一，CCN和ICCCI队以1胜1负位居二三，Miso队2负暂居第四。下一轮比赛将是循环赛的最后一轮，四支球队都有进军决赛的可能。各队势必都将拼劲全力，演绎出更多的精彩。

本届锦标赛由印城华夏文化中心（ICCCI）http://www.indy-chinese.com主办，阳光房地产（317-213-2099）、IJETech (www.ijetech.com)及陈潇金融理财（317-529-5562）友情赞助。

第5届卡梅尔月饼节隆重举行

ICCCI供稿 摄影：林超华、韩冀宁

2017年9月9日星期六，又是一个秋高气爽的好天气。当天下午，卡梅尔-襄阳姐妹城市月饼节（Carmel-Xiangyang Sister City Mooncake Festival）在卡梅尔市中心的印州设计中心（Indiana Design Center）小广场隆重举行。

由印城华夏文化中心（ICCCI ）龙狮队、彩绸队以及灯笼队组成的游行队伍为月饼节拉开了序幕。在一阵阵欢快的锣鼓音乐声中，游行队伍从印州设计中心出发，沿着卡梅尔市中心的主要街道，边行边舞。威武的飞龙、翻滚的彩绸和优美的灯笼，赢得了大街两旁观众的阵阵喝彩。

游行队伍回到广场之后，再次为聚集在广场的观众们进行了精彩的表演。文艺演出在卡梅尔市政议员Jeff Worrell的主持下正式开始。卡梅尔-襄阳姐妹城市委员会共同主席叶明女士和Peter Kirkwood先生首先向参加月饼节的各位来宾表示热烈欢迎，并简要地介绍了卡梅尔-襄阳姐妹城市的历史。接着，ICCCI理事长莫才清博士上台讲话，祝卡梅尔所有朋友们中秋节快乐。

ICCCI理事长莫才清博士祝卡梅尔所有朋友们中秋节快乐！

像往年一样，这次月饼节得到了卡梅尔市政府的大力支持。主持人Jeff Worrell在台上宣读了卡梅尔市长James Brainard写给月饼节的贺信。Brainard市长特别感谢当地华人为卡梅尔的经济繁荣和文化交流所作出的突出贡献，并宣布2017年9月9日为卡梅尔华人社区感谢日（Carmel Chinese Community Appreciation Day）。

IPeter Kirkwood（左一）和Ming Ye右一）代表Carmel-Xiangyang姐妹城市委员会给Winston Long和Sandra Long颁发纪念匾。他们为在卡梅尔市宣传中国文化做出了很大贡献

在今年的月饼节上，组委会特意为Winston Long和Sandra Long夫妇颁发了纪念匾。纪念匾上十个中文大字尤为醒目：海内存知己，天涯若比邻。Winston Long和Sandra Long对中国和中国人民有着深深的感情，长期以来一直致力于推广中国文化，为历届月饼节的成功召开，作出了杰出的贡献。

参加今年的月饼节的人数明显多于往年，是最红火的一次。舞台上节目精彩纷呈，姐妹城市委员会的李清女士为演出的安排付出了很多辛勤努力。台下的观众一边品味中秋月饼，一边欣赏台上的精彩表演，提前度过了一个有意义的月饼节。这次月饼节的成功，离不开当地各社团和个人的大力支持，特别是ICCCI龙狮队、各位摄影师以及众多的志愿者。

第十二届印城敬老节（2006 ~2017）

时间：2017年10月7日，11点至3点
地点：印城华人教会，
3405 E. 116th St. Carmel, IN 46033
客人：65岁以上的华人都可以报名参加
内容：志愿者为老人制作午餐。
86街／96街老人公寓排练的节目，
ICCCI合唱团和印城民乐团演出
（欢迎65岁以上华人参加节目演出）
主办单位：印城华美协会（IACA）
协办单位：印城华人教会，
ICCCI合唱团
报名请联系：刘美仪 (317) 900-0614
SWEETREDWINE@GMAIL.COM

ICCCI 印城华夏文化中心 Indianapolis Chinese Community Center Inc.

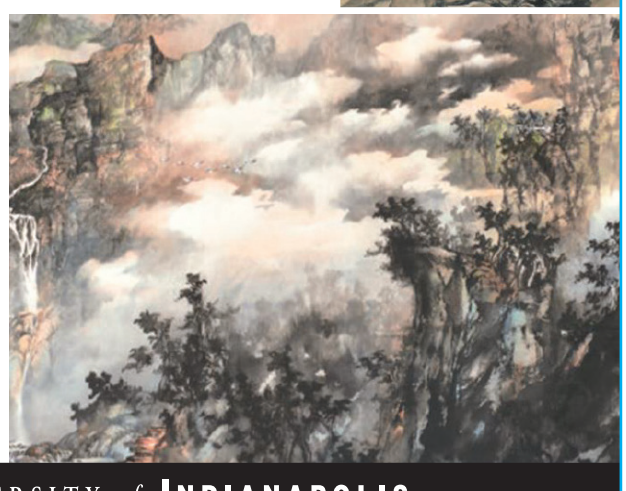
CHINESE INK BRUSH PAINTING

SPIRIT RESONANCE 中國水墨畫的氣韻
CAROL NG YUET-LAU 伍月柳 // HONG KONG

THURSDAY, OCTOBER 26

LECTURE + DEMONSTRATION
9:30 - 11 A.M. // GOOD HALL ROOM

RECEPTION + DEMONSTRATION
6-7:30 P.M. // UINDY HALL C



SPONSOR: ASIAN PROGRAMS, UNIVERSITY OF INDIANAPOLIS

CO-SPONSORS: University of Indianapolis Art Department, Indiana Association of Chinese-Americans, Asian American Today, Indy Asian American Times, Immigrant Welcome Center, Taiwanese-American Association of Indianapolis, Asian American Alliance, Inc. & Indianapolis Chinese Orchestra

CONTACT:
Dr. Phylis Lan Lin
Associate Vice President for International Partnerships
lin@uindy.edu | 317-788-3288

UNIVERSITY of INDIANAPOLIS

Indianapolis CHINESE FESTIVAL 中國節

Sat. Sept. 23, 2017
Noon - 6:00 pm
IUPUI Wood Plaza
West New York Street & Blake Street
(Across from Herron School of Art and Design)
www.indianapolischinesefestival.com

Mayor Joe Hogsett
In partnership with Indy's local Chinese Organizations

Confucius Institute in Indianapolis
American China Society of Indiana
Indiana Families for Adoption Community and Education
Indianapolis Chinese Community Center Inc.
Indianapolis Chinese Performing Arts, Inc
Indy Asian American Times
IUPUI Chinese School

Title Sponsor
telamon IUPUI ICCCI 印城华夏文化中心 Indianapolis Chinese Community Center Inc. INTLCTR The International Center DOW Dow AgroSciences INDIANAPOLIS MAYOR JOE HOGSETT